

# Pasos de la Sierra g<sup>de</sup>

de mula  
Camino <sup>←</sup> "Paso de las Tropas" -  
desde ~~Los Hornos~~ <sup>Juggliza</sup> sube por el  
Norte del Champoqui - bastante  
lejos más al Norte -

Pasa por la "Carreta Quebrada"  
que está antes del Rio g<sup>de</sup> o de los  
Sauces. Se junta al Rio g<sup>de</sup> con  
uno que baja de la g<sup>de</sup> aquí -  
La "Carreta Quebrada" está al sur  
de Nouso - El Cam. de Paso de las Tropas  
Sube por la Roma Pelado y baja  
por la Cuesta de Argel -

El camino que cruza por San Xavier  
o Tacanto - es camino más fácil  
pero no para vehículos -

## Valle de Coulara

Está cerrado al Norte, por la cadena de lomas que van de Los Pozos al Botretillo - dejando en Portuquelo que pasa a Los Hornillos. Estas lomas están formadas por un espeso manto de escombros, constituido por grandes bloques de piedras, cantos rodados y arena, provenientes de la falta inmediata del Champoqui. Debajo de este manto está un estrato de arcilla amarillo-rojiza, semejante al bonserense -

Pilla Dolores pertenece geográficamente al gran valle de Coulara, el cual dobla hacia el Oeste, prolongándose en una llanura de tierras muy fértiles, que hasta hace poco estaba cubierta de bosque de galería: algarrobos - talos - chañares -

## Entorno geográfico -

- Sierra de Chelaba ó Cord. Jde -
- id de Calamuchita -
- Tras la Sierra, comprende a ambas sierras y viene desde Minas hasta Concarán -
- Independencia geográfica de esta región, en relación a sus pobladores, costumbres, espíritu libre -
- el gran camino longitudinal -
- el valle de Conlara limita por el Norte con serruela transversal de Altapalmita a Los Hornillos -
- Riqueza agrícola de esta región de gran valle con regadíos y tierras bañadas por dos grandes ríos.
- Población autóctona -
- El gran Cacique Jungulo domina este valle - Indios Sabalotas y Pasco -
- Villa Dolores, geográficamente pertenece a este valle -

~~llamada (1) de pag. 3 v.~~

// Monseñor Pablo Cabrera en su libro "Córdoba del Tucumán prehispánica" nos da copia de ~~este documento~~ <sup>las instrucciones dadas para esta expedición:</sup>

« Córdoba - 31 de Octubre de 1573 -

« Instrucción que da el muy Ilustre Señor Don Jeronimo Luys de Cabrera Governador Capitan general e Justicia Mayor de las provincias de la Nueva Andaluzia e de las de Tucuman, Turi y Diaguitas e de lo de mas desta parte de la Cordillera al Capitan Hernan Mexia Alirabal de lo que a de hazer en esta jornada que Su Señoria le envia al valle de Loto y a otras partes.

« Primeramente salir por el valle e pueblo de Camin Cosquin

19  
y pacificar los indios que estubieren  
rebelados e castigarlos si huvieren  
hecho algunos delitos e visitar  
el Puerte de Escoba e lo de por  
alli hasta Toco Toco - (hoy Cruz  
del rye) - y valle de Loto e correr  
como quarenta leguas poco mas  
o menos hacia el Sur por de esa  
parte de la Cordillera segunda.  
(por "Tras la Sierra") - y empadro  
nar todos los pueblos caciques e  
casas que ser pudiere e tomando  
noticias e nombres de los que no  
se pudieren ver poniendo declaracion  
de las leguas que hay de  
vrio a vrio o de arroyo a arroyo  
y de la cercania de las rieras  
los dichos pueblos e de esta Ciudad?  
- "Poner memoria las costumbres  
y trajes tocados y vestidos de todos  
los indios y los metales e ganados  
que posehen -"

- " Resolver e pasar la sierra de esta otra parte ---- por la parte mas comode que oviere ---- "

- " Bajar al valle de Calamuchite emfradronando los pueblos de indios que oviere por la falda de ambas sierras hasta esta ciudad ? "

-----  
" Si acaso se topare con españoles - (los que dependian de Cuyo) - veque rilles de parte de su Magestad que se salgan de la tierra o se sometan a la juridiccion ---- destas provin cias e ciudad de Cordova ---- "

En la " Probanza de meritos e ser vicios " del Capitan German Mejia allirabse, efectuada en Santiago del Estero en el año 1584 - se dice :  
" ---- que fue con cinquenta hom bres de guerra y tres cientos caballos a descubrir hacia la noticia que

llaman de Cesar - (valle de Conlara) -

" - - - - en lo qual gastó mucha suma de pesos de oro en armas e cavalleros y herraje y otros ~~pro~~provechos de guerra y en carretas - - - - "

*mision de* Esta expedición ~~se~~ cumplió ~~de~~ <sup>su</sup> acuerdo a las instrucciones recibidas y puede verse muy bien en la repartición de encomiendas de indios en aquella comarca, como ese mismo año 1573 ya figuran numerosos pueblos y caciques encomendados en capitanes o soldados que formaron parte de dicha expedición.

~~En el Registro de encomiendas que hoy en otro capítulo, solamente figuran las de los encomendados que tuvieron pleitos por esos pueblos de indios y de ello quedó constancia en el Archivo Histórico -~~

Faltan la mayoría de los rucos  
 viviendas repartidas, por no haber  
 habido pleitos por ellas.

Si seguimos el Itinerario de  
 esta expedición y analizamos  
 la "Instrucción" dada por el  
 Gobernador Cabrera, vemos que  
 existe correlación geográfica  
 y que dicha gente conocía bien  
 toda esta tierra, pese a que los  
 documentos posteriores hacen  
 constar expresamente, que estos  
 eran los primeros españoles que  
 pasaron por allí.

La explicación es que en la  
 expedición formaban hombres  
 que antes anduvieron con Rojas,  
 Mendoza y Villagra.

Por lo demás, el último párrafo  
 copiado de la "Instrucción" nos  
 prueba la rivalidad de jurisdic

ción que existía con los de  
Cuyo y el interés que había en  
borrar sus rastros, anteriores  
a los de Don Gerónimo. Y  
esto era especialmente aplica-  
ble al Conquistador Pilegra  
que entonces era el Virrey de  
Chile y de quien dependía  
la provincia de Cuyo,

Tras 40 leguas desde Ito al  
Sur, nos llevan justamente  
hasta el camino transversal  
que venía de Calauochita a  
Cuyo. Por este camino cru-  
zaron pues la Sirova con  
las carretas, ya de regreso  
hacia Córdoba.

Queda así comprobada histó-  
ricamente la existencia de  
estas carreteras prehispánicas.

de incorporar el valle de Colera a la fundación de Chile.  
el cual mantiene siempre la pretensión

Caps.	cuadernos	hojas	maquin
I	4% - <del>hojas</del>	-	3 hojas
II	18 "	-	14 "
III	12 "	-	9 "
IV	8,5 + 5 a maquina	-	11 "
V	16 + 2 1/4 "	-	14 "
VI	11 -	-	9 "
VII	9 1/2 -	-	7 "
VIII	18 3/4 -	-	9 "
IX	7 + 1 1/2 maq.	-	7 "
X	16 -	-	12 "
XI	20	-	15 "
XII	14	-	10 "
XIII	19	-	14 "
			<u>134</u>

falte Caps. XIV - Siglo XX -

El Cap. I - En lo que se refiere a ambiente geográfico debe ser ampliado -  
 Sacar más información del P. Logans sobre la Expedición Cesar -

- Casancatich -

Beza china habon  
Paesa canchi  
Calasa cotichi  
Calasa cotichina

esta en el valle <sup>visorrio</sup> - fuertes de piedra para  
resistir (defensiva) - hay chacras y pueblos.  
De aqui se fueron, por miedo a los espíritus  
de Ujeja Mirabal, a Famalach que está en  
la sierra. Otro testigo dice que "por hambre" que  
hubo en Casancatich - por la langosta -  
En Casancatich habia algarrobo y maiz -  
De Famalach que está en la sierra se fueron  
a Casancatich por el ataque de los de Kelón -  
despues volvieron a Chocaya que está cerca de  
Famalach y de allí Faynes los llevó otra vez a  
Casancatich -

1/2  
Rodr. de Auesgos llama Saesocate a Casancatich  
De Casancatich a Famalach hay 1/2 lg.  
y aqui habia una ciénaga.

Famalach se llama Kolo cotich satira - la ciénaga  
que fassa alli se llama Famalach

Fululu nauve

Famalech o Masden o Mecim o Misim - está en la sierra - sus cañiques  
vinieron de Panahobra (abuelo de Juayana) -

Mehelen es el nombre del pueblo antiguo de todos  
los cañiques nombrados - cuyo principal fue el  
cqe Cusamblich -

Dicho pueblo del cqe Cusamblich estaba apartado  
y de por sí, del jo. de Q. Q. -

Chacaya - Está entre Famalech y el valle - {otro: está entre  
Calasa y Q. Q. -

Casancatich - está en el valle - "con sus fuertes de piedra para  
resistir a los de Halon" - (defensiva) - hoy aquí buena agua y chinos -

Q. Q. del Rio de Panahobra - no estaba en el camino que pasa  
la la sierra para bajar al gran valle -

Forol - Ancacac <sup>o catca</sup> - Chagca lacte o Q. Q. -

Asan - está entre Q. Q. y Casancatich

jo. Halon está a la bajada para ir a Salsacate - 3 lg.  
al Sur de Quilis y 5 lgs. del nac. del río S<sup>m</sup> Halon -

Luz - en el mismo día: Famalech - Casancatich - Q. Q. - Asan

mudanzas de Fululu nauve:

de Q. Q. a Pasa - Chipna - Chacaya - Famalech -

Camino a Salsacate - no pasa por Q. Q. ni por  
Famalech - al parecer bajaba a Panahobra -

Otra posit. : de Salsacate a Nouo por Panahobra - S<sup>m</sup> Lorenzo y  
foja E. del Rio, sin pasar por Q. Q. - persó en vista -

3 leguas

muy cerca

distancias  
cortas